

**Zeitschrift:** Gehörlosen-Zeitung  
**Herausgeber:** Schweizerischer Verband für das Gehörlosenwesen  
**Band:** 93 (1999)  
**Heft:** 11  
  
**Rubrik:** Vermischtes und Veranstaltungen

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Vermischtes und Veranstaltungen

## Gottesdienste

### Aarau

Sonntag, 21. November, 14.15 Uhr, Gottesdienst mit Abendmahl im ref. Kirchgemeindehaus, Jurastrasse 13. Anschliessend Imbiss und gemütliches Beisammensein. Herzliche Einladung:

Pfrn. R. Zimmermann

### Basel

Sonntag, 21. November, 14.30 Uhr, Gottesdienst im Spittlerhaus, Socinstrasse 13. Anschliessend Zusammensein beim Kaffee und eventuell einem weiteren Programm. Herzlich lädt ein:

H. Beglinger

### Belp

Dienstag, 23. November, 15.00 Uhr, Gottesdienst im Wohnheim für Gehörlose Belp, Seftigenstrasse 101. Herzliche Einladung:

Pfrn. A. Behr

### Bern

Sonntag, 28. November (1. Advent), 14.00 Uhr, Gottesdienst in der Markuskirche Bern. Herzliche Einladung:

Pfrn. A. Behr

*Im November findet für die katholische Gehörlosengemeinde Bern kein Gottesdienst statt.*

Pfr. R. Kuhn

### Buchs

Sonntag, 28. November (1. Advent), 10.15 Uhr, Adventsfeier mit Abendmahl und anschliessendem Mittagessen im Hotel Bären. Herzlich lädt ein:

Pfr. A. Menges

### Frutigen

Ewigkeits-Sonntag, 21. November, 14.00 Uhr, Gottesdienst im Kirchgemeindehaus Frutigen, Vordorfstrasse 2. Herzliche Einladung:

Pfrn. A. Behr

### Glarus

Sonntag, 21. November, 10.45 Uhr, Gottesdienst im evang. Kirchgemeindehaus, zusammen mit dem Gehörlosenverein «Berghaus Tristel» Elm. Predigt: Pfr. A. Menges. Anschliessend gemein-

sames Mittagessen im Hotel Stadthof. Am Nachmittag Jahresversammlung gemäss besonderer Einladung.

### Liestal

Sonntag, 7. November, 14.30 Uhr, Gottesdienst im Kirchgemeindehaus Martinshof, Rosengasse 1. Anschliessend Zusammensein beim Kaffee. Herzlich lädt ein:

H. Beglinger

### Olten

Sonntag, 7. November, 10.00 Uhr, Gottesdienst im Gemeindehaus der Pauluskirche, Calvinstrasse. Anschliessend Zusammensein beim Kaffee. Herzlich lädt ein:

H. Beglinger

### Regensberg

Sonntag, 28. November (1. Advent), 10.15 Uhr, Gottesdienst mit Abendmahl im Hirzelheim in Regensberg. Herzliche Einladung:

Ref. Gehörlosengemeinde Zürich  
Der Gemeindevorstand

### Riehen

Sonntag, 14. November, 10.00 bis 17.00 Uhr, ökumenische Tagung in Riehen. Programm und Anmeldungen wurden verschickt. Vergessen Sie bitte nicht, sich anzumelden. Wir freuen uns, wenn Sie dabei sein können.

Pfr. R. Kuhn

### Solothurn

Sonntag, 28. November, 11.00 Uhr, Adventsfeier. Genaue Angaben erfahren Sie aus dem November-Gemeindeblatt. Herzlich laden Sie ein:

Sr. Martina Lorenz und H. Beglinger

### St. Gallen

Sonntag, 14. November, 9.30 Uhr, Gottesdienst in der Herz-Jesu-Kapelle am Dom. Anschliessend Kaffee im Pfarreihaus Dom. Herzlich lädt ein:

Pastoralassistentin E. Burger

### Thun

Sonntag, 14. November, 14.00 Uhr, Gottesdienst im Kirchgemeindehaus Thun, Frutigenstrasse 22. Herzliche Einladung:

Diakon A. Fankhauser

### Uetendorfberg

Sonntag, 7. November, 9.30 Uhr, Gemeindegottesdienst in der Stiftung Uetendorfberg mit Gemeindepfarrer Didier Sperling. Herzliche Einladung:

Ref. Hörbehindertenseelsorge Bern

Montag, 22. November, 20.00 Uhr, Gottesdienst in der Stiftung Uetendorfberg. Herzliche Einladung:

Pfrn. A. Behr

### Uster

Sonntag, 7. November (Reformationssonntag), 14.30 Uhr, Gottesdienst mit Abendmahl in der ref. Kirche Uster. Anschliessend Imbiss. Herzliche Einladung: Ref. Gehörlosengemeinde Zürich  
Der Gemeindevorstand

### Zürich

Sonntag, 14. November, 14.30 Uhr, Gottesdienst mit Abendmahl in der Gehörlosenkirche, Oerlikonerstr. 98, Zürich. Anschliessend Imbiss. Herzliche Einladung: Ref. Gehörlosengemeinde  
Der Gemeindevorstand

## Schulen Meggen und Uster

**Donnerstag, 4. November, von 9.10 bis 11.50 Uhr**

### Tag der offenen Türe

**in der Schule für hörgeschädigte Kinder der Uster, Schulhaus Gschwader, 8610 Uster**

Unsere Schülerinnen und Schüler werden mittels der auditiv-verbalen Methode lautsprachlich gefördert und geschult. Die Schulen für hörgeschädigte Kinder in Meggen und Uster sind IV- anerkannte Sonderschulen. Gewinnen Sie einen Einblick in den Schulunterricht und die Therapie. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

### Weitere Besuchstage:

in Uster: 18. März 2000; in Meggen: 27. und 28. März 2000

**Stiftung für Hörgeschädigte Kinder Meggen und Uster; Schulleitung/Lehrerteam: Uster Tel./Fax 01 942 24 14, Meggen Tel. 041 377 11 88, Fax 041 377 11 81**

## Teletext-Untertitel-Liste

TV-Sender	Sprache	Untertitel auf Seite	Programm auf Seite
SF 1+2	D	777	776
TSR 1+2	F	777	776
TSI 1+2	I	777	776
ARD	D	150	398
ZDF	D	150	398
SW 3	D	150	---
BR 3	D	150	561
BR Alpha	D	150	561
WDR	D	150	---
MDR	D	150	597, 598
ORB	D	150	---
Hessen 3	D	150	---
Berlin 1 (B1)	D	150	---
Nord 3 (N3)	D	150	---
Arte	D	150/160	149
Arte	F	151/161	---
Arte	I	153	---
ORF 1+2	D	777	771
TF1	F	888	---
France 2 (F2)	F	888	407/473
France 3	F	888	---
La 5eme	F	888/889	---
Rai 1, 2+3	I	777	771
Italia 1	I	777	776
Rete 4	I	777	776
Canale 5	I	777	776
TNT	F	779	240

D = Deutsch, F = Französisch, I = Italienisch

## St. Gallen

**Samstag, 6. November 1999, ab 14.00 Uhr**

### Spielnachmittag

Im Gehörlosenzentrum «Habsburg», St. Gallen. Gäste und Freunde sind herzlich eingeladen.

Gehörlosen-Club St. Gallen  
Das Team Abteilung «Senioren»

## Basel

**Samstag, 20. November 1999, ab 20.00 Uhr**

### Disco im Sommercasino

*zugunsten eines Gehörlosenzentrums  
Region Basel*

Weitere Informationen im Teletext  
Seite 772 oder bei Barbara Harder,  
Tel./Fax 061 922 02 30

## Berlin

Freitag/Samstag, 5./6. November 1999

### Gebärdensprach-Festival

mit internationaler Beteiligung

**Informationen:** Arbeitsgemeinschaft  
Gebärdensprach-Festival Berlin, Kultur-  
büro der Gehörlosen, Friedrichstrasse  
12, 10969 Berlin, Scrit/Fax 0049 30 25  
29 80 31

## Turbenthal

### Kerzen ziehen

**Datum:** 17. bis 28. November 1999

**Zeit:** 14.00 bis 17.00 Uhr; zusätzlich  
abends: 17./19. und 24. November, von  
17.00 bis 21.00 Uhr

**Nach Abmachung am Morgen für  
Schulen geöffnet.**

*In der Cafeteria sind diverse Getränke  
und Gebäck erhältlich.*

Stiftung Schloss Turbenthal, Gehör-  
losendorf, Feldstrasse 1, 8488 Tur-  
benthal, Tel. 052 385 25 03, Scrit 052  
385 44 04, Fax 052 385 44 05

## Trogen

**Samstag, 27. November 1999, von  
13.00 bis 17.00 Uhr**

### Weihnachtsverkauf

**Bazar, Kaffeestube, Flohmarkt**

im Ostschweizerischen Wohn- und Al-  
tersheim für Gehörlose, Vorderdorf 52,  
9043 Trogen, Tel. 071 344 17 51, Fax  
071 344 17 67

**Fotos in der GZ:** S. 1-4: V. Veljkovic,  
S. 6+8: P. Egger, S. 7: Wundernase, S. 9-10:  
D. Spörri, S. 13: A. Lenherr, S. 15 Zeichnung:  
M. M. Drux, S. 16: B. Harder, S. 17: A. Schil-  
ler, S. 19-21: T. Mösching

## Impressum Gehörlosen-Zeitung

Erscheint monatlich

### Herausgeber:

Schweizerischer Verband für das  
Gehörlosenswesen (SVG)  
Feldeggrasse 69, 8032 Zürich  
Telefon 01 421 40 10  
Schreibtelefon 01 421 40 11  
Fax 01 421 40 12

### Redaktion und Layout:

Christina Stahlberger  
Gehörlosen-Zeitung  
Sempacherstrasse 39  
8032 Zürich  
Schreibtelefon/Fax/Telefon 01 382 09 54

### Redaktionelle Mitarbeiter:

Paul Egger (gg)  
Yvonne Hauser (yh), Sportredaktion, Seftigen-  
strasse 101, 3123 Belp, Fax 031 819 91 15

### Verwaltung, Abonnemente,

### Adressänderungen,

### Druck und Spedition:

Bruhin AG, Druckerei  
Pfarrmatten 6  
8807 Freienbach  
Telefon 055 415 34 34  
Telefax 055 415 34 99

Nachdruck nur mit Genehmigung der Redaktion,  
unter Hinweis auf die Quelle und mit Zustellung  
eines Belegexemplars.

Die veröffentlichten Artikel von GastautorInnen  
geben nicht in jedem Fall die Auffassung des  
Herausgebers wieder.

**Redaktionsschluss:  
10. November 1999**